



不一样的卡梅拉动画绘本系列



# 我要炼出毒金

【法】克利斯提昂·约里波瓦同名绘本动画片改编

郑迪蔚 / 编译





# 我要炼出黄金

据 [法] 克利斯提昂·约里波瓦同名绘本动画片改编

郑迪蔚 / 编译





D'après la collection de livres de Ch. Heinrich et Ch. Jolibois © Pocket Jeunesse. D'après la série animée réalisée par JL François – bible littéraire M. Locatelli & P. Regnard © Blue Spirit Animation / Be Films  
Titre de l'épisode « De l'or pour une marmite » écrit par M. Locatelli  
Les P'tites Poules © Blue Spirit Animation

Chinese simplified translation rights arranged with Chengdu ZhongRen Culture Communication Co.,Ltd,  
本书中文版权通过成都中仁天地文化传播有限公司帮助获得

### 据 [法] 克利斯提昂·约里波瓦同名绘本动画片改编

---

#### 图书在版编目 (CIP) 数据

我要炼出黄金 / (法) 约里波瓦文 ;  
(法) 艾利施图 ; 郑迪蔚编译。  
-- 南昌 : 二十一世纪出版社, 2014.7 (2015.1重印)  
(不一样的卡梅拉动漫绘本)  
ISBN 978-7-5391-9867-5

I . ①我… II . ①约… ②艾… ③郑…  
III . ①动画—连环画—法国—现代  
IV . ①J238.7

中国版本图书馆CIP数据核字(2014)第140960号

版权合同登记号 14-2012-443  
赣版权登字—04—2014—467

#### 我要炼出黄金 郑迪蔚 / 编译

策 划 奥苗文化 郑迪蔚  
责任编辑 黄 震 陈静瑶  
制 作 敖 翔  
出版发行 二十一世纪出版社  
www.21cccc.com cc21@163.net  
出版人 张秋林  
印 刷 江西华奥印务有限责任公司  
版 次 2014年7月第1版 2015年1月第4次印刷  
开 本 800mm × 1250mm 1/32  
印 张 1.5  
书 号 ISBN 978-7-5391-9867-5  
定 价 10.00元



# 我要炼出黄金

据〔法〕克利斯提昂·约里波瓦同名绘本动画片改编

郑迪蔚 / 编译







下蛋，下蛋，总是下蛋！  
生活中肯定有比下蛋更好玩的事情！  
这次我们遇见了传说中的炼金术士……

锅?



“我的天哪！不好啦！”听到鸬鹚佩罗撕心裂肺的喊叫声，大家赶紧跑出来看个究竟。

“出什么事了，佩罗？”

“我的锅！”鸬鹚佩罗难过地指着空空的草地，“有人偷了我的锅！”

“谁能做出这事来？”皮迪克绞尽脑汁也没想出来。



“没有了锅，我就再也不能做饭了……”想到这儿，佩罗大哭起来，“这口锅熟悉我所有的食谱！我的锅呀！呜呜……它是那么完美……却不见了！”

“振作点，佩罗，我们会帮你找回来的！”皮迪克安慰道。



“我的青虫！我攒的一大桶青虫全没了！被吃得干干净净！”大嗓门拿着空桶痛苦地大喊。

接二连三的失窃事件把卡门给整蒙了，到底是谁干的呢？



“快来看！森林里着火了！”

贝里奥站在草垛上，指着远处升起的白烟，“是不是坏蛋田鼠在搞鬼？”



“非常可能！”卡门拉着卡梅利多跑到高处一望，“快走，贝里奥！我们马上过去看看。”

“我就知道卡门会这么说……”贝里奥不情愿地从草垛上下来，“等等我，别跑那么快！”



卡门和卡梅利多朝着森林深处跑去，很快就找到了冒烟的地方。

快看！



“哈哈！得来全不费功夫，这不是佩罗的锅吗？”  
“这热腾腾地煮了一锅什么？”

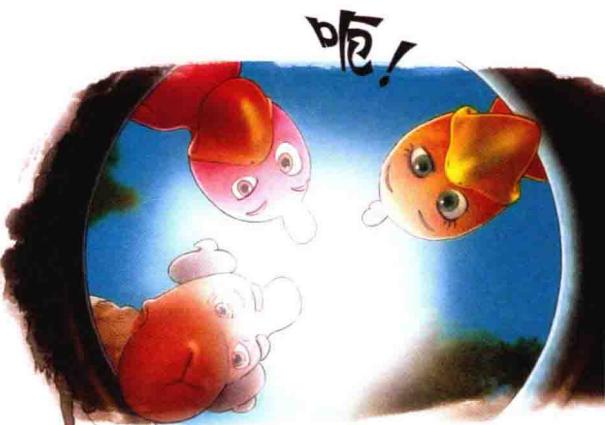




“趁现在没人，我们过去看看。”  
三个小伙伴凑到锅前往里一看：  
“什么味儿啊？”

“实在是……实在是  
太难闻了！”贝里奥忍  
不住捂住鼻子。

“比佩罗的手艺差远  
了，你觉得这能吃吗？”  
卡梅利多好奇地问。



“嗨，你们好，朋友们！欢迎来到魔法实验室！”



一个戴着厚厚眼  
镜的男孩突然出现  
小伙伴们面前……

“请允许我自我介绍一下，我是尼古拉·弗拉梅尔……”

卡门不等尼古拉介绍完便抢着问：“你手里拿的是田鼠普老大的三叉戟吗？”

“我正好缺一柄大叉子来搅拌，这是在树后面找到的……”男孩对卡门挤挤眼。

“这下麻烦大了！咱们回去吧，锅不要了……”贝里奥吓得抱住卡梅利多。



“你干嘛不用自己的东西，非要偷我们的锅！你知道佩罗有多伤心吗？”

“别生气，你们的锅太完美了，我用完之后一定还……”尼古拉继续用三叉戟在锅里搅拌，“我在做一项非常重要的实验。”





“天哪，虫子！这不是大嗓门的那桶青虫吗！也是你拿的？”

“太可惜了，多新鲜的虫子，  
和废铜烂铁一锅炖了！”  
卡梅利多遗憾地摇摇头。  
“反正我不会吃，  
太恶心了！”



“要知道，朋友们，你们即将成为历史的见证者。我做这个实验，是要成为炼金术士，别小看这一锅东西，从中能提炼出黄金！”



“在这本神秘古书的指导下，我一定能炼出黄金，实现梦想！我要用炼金得来的财富建医院，救治病人。”

“你真大方。但你用这些石头、虫子、废铜烂铁就能炼出金子？”卡梅利多不解地问。

“书中记载着一个很古老的配方。我已经破解出来了，很快就能炼出金子！”



“这孩子疯了……”卡梅利多小声对贝里奥说。

“没错，我也不是很看好他。”



“看，烟由黑色变成红色了，和书里记载的一样！还会接着变色……”尼古拉兴奋得手舞足蹈。

红色的烟越升越高，逐渐变成了绿色，接着又变成了黄色……

